

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 73 (1955)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 21.12.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

MD

Glasdächer

Oberlichter

SIEGFRIED
keller
CO

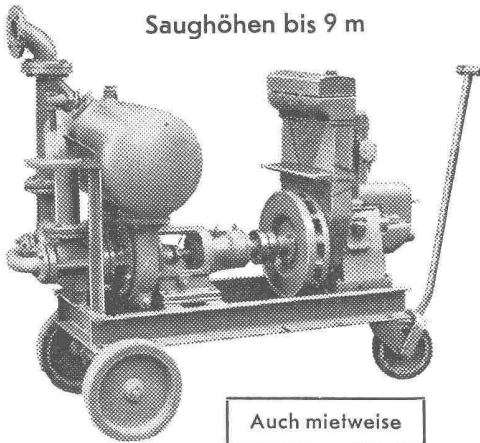
Wallisellen-Zürich

Tel. (051) 93 32 32

Selbstansaugende ventillose Baupumpen

System «Lauchener»

Saughöhen bis 9 m



Auch mietweise

Leistungen 1—500 l/sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher störungsfrei auch bei Schlamm-, Sand- und Kiesförderung.

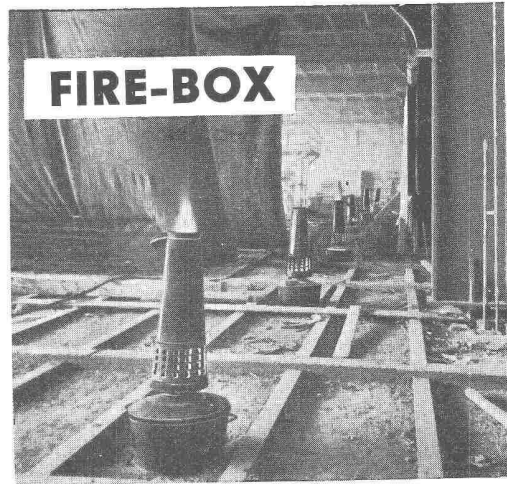
Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich

Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14

NEU!

FIRE-BOX



Kein Arbeitsunterbruch

dank dieser transportablen Ölheizung
Kleine Anschaffungs- und Betriebskosten
Bereits über 3000 Stück im Gebrauch

INTERTHERM AG., ZÜRICH 1

Nüscherstrasse 9

Telephon (051) 27 88 92

LUFTSCHUTZ - TÜRE

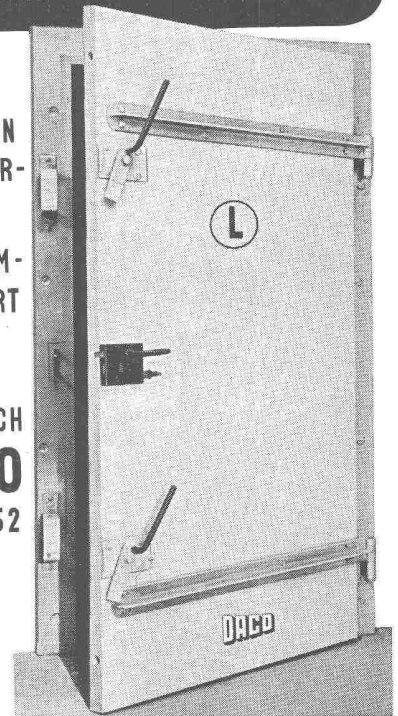
EMPA GEPRÜFT & EMPFOHLEN

FÜR INNERN & ÄUSSERN
ANSCHLAG OHNE QUER-
BALKEN

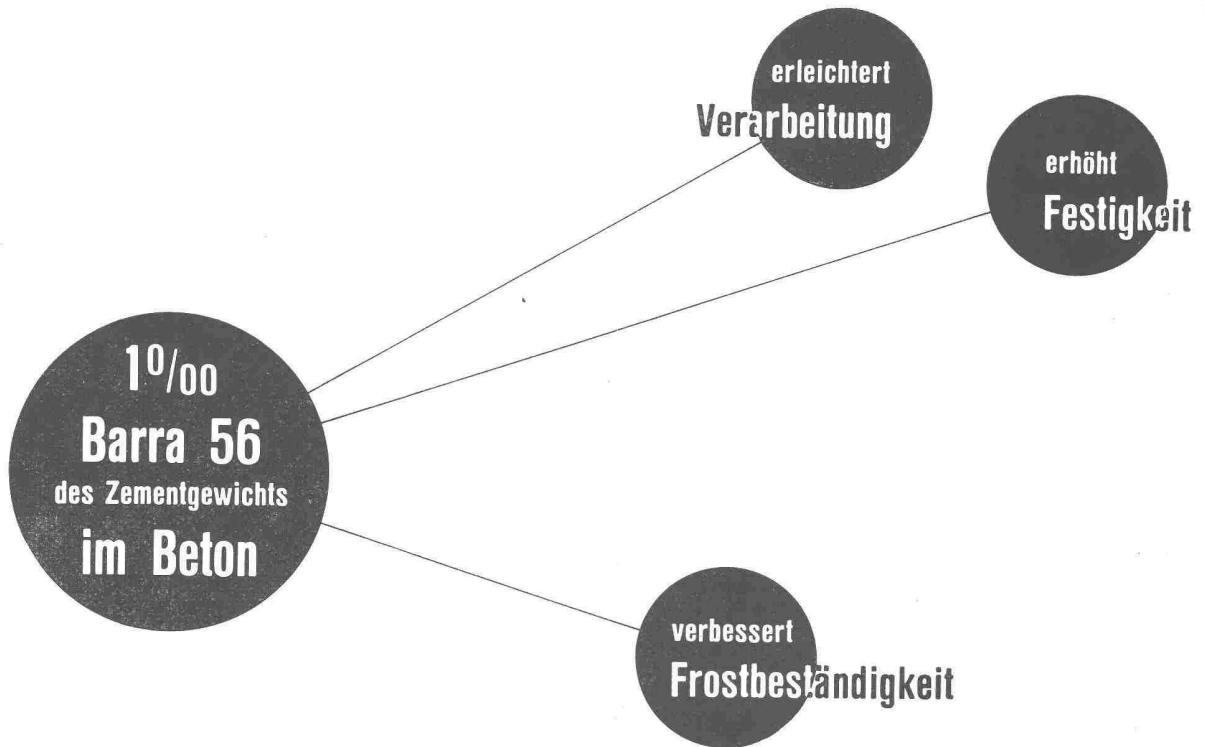
KANN VON JEDEM ZIM-
MERMANN AUSGEFÜHRT
WERDEN

PROSPEKT & PREISE DURCH

DANGEL & CO
MUTSCHELLENSTR. 152
ZÜRICH 2



ALLEINVERTRIEB DER BESCHLÄGE BARTH & CO
SCHÜTZENGASSE 31 ZÜRICH 1



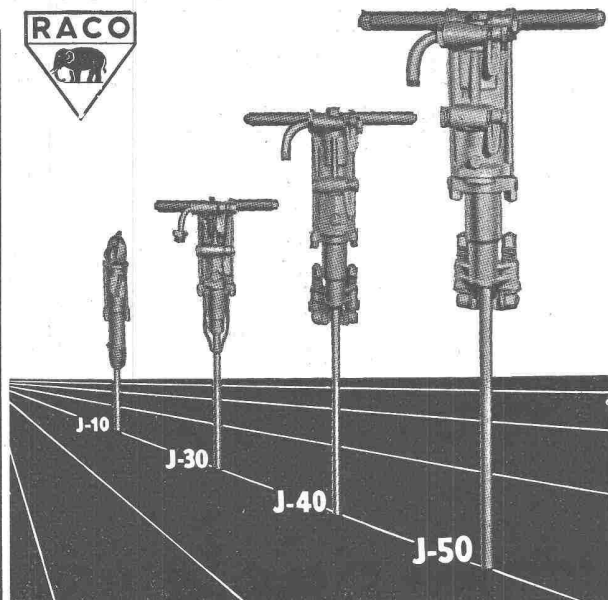
MEYNADIER

MEYNADIER & CIE. AG., ZÜRICH u. BERN

GEIGER EINRICHTUNGEN FÜR KLÄRANLAGEN



TEIL AUSFÜHRUNG, MONTAGE UND SERVICE DURCH
HANS ROSHARD, INGENIEUR SIA, KÜSNACHT



Ingersoll-Rand

die leistungsfähigen

BOHRHÄMMER

Modelle von 6 bis 27 kg

für leichteste und schwerste
Bohrarbeiten

Verlangen Sie unverbindliche Offerten

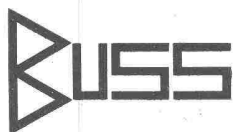
Alleinverkauf für die Schweiz

Robert Aebi & Cie AG SA Zürich

URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

Firma gegr. 1881

2a



„BUSS“-ECKROHRKESSEL

ein moderner Wasserrohrkessel mit natürlichem Umlauf, konstruiert für Drücke bis 40 Atü und Überhitzung des Dampfes bis 400° C. Der „BUSS“-Eckrohrkessel ist ein Leichtkessel mit geringem Raumbedarf, kurzer Anheizzeit, großem Feuer-raum und guten Reinigungsmöglichkeiten. Alleini-ge Baurechte für die Schweiz.



BUSS AG. BASEL/PRATTELN Abteilung Kesselbau

STS

Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.
 Für Stellesuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

INDUSTRIE - ABTEILUNG :

- 461 **Dipl. Ingenieur** wärmetechnischer Richtung, zur Ausbildung im Heizungs- und Lüftungsfach. Französisch, Englisch. Baldmöglichst. Südostschweiz.
- 509 **Dipl. Elektrotechniker**, mit Versuchspraxis im Schaltgerätebau, für Entwicklungsprobleme auf dem Gebiete elektrischer Schaltgeräte für Niederspannung (Schützen, Relais usw.). Nordwestschweiz.
- 537 **Konstrukteure (Techniker)**, mit Praxis, für Werkzeug- und Vorrichtungsbau, Spezialmaschinen und Betriebseinrichtungen. Ostschweiz.
- 543 **Maschinentechner** mit abgeschlossenen Studien und Praxis als selbständiger Konstrukteur auf dem Gebiete der Textilausrüstmaschinen; ferner **Maschinen- oder Elektrotechniker** mit denselben Voraussetzungen, für Versuche und das Patentwesen. Deutsche Schweiz.
- 711 **Ingenieur oder Techniker** mit Kenntnissen im allgemeinen Maschinenbau und Praxis im Verkauf, Innen- und Aussendienst. Baldmöglichst. Zürich.

- 715 **Techniker-Konstrukteur** mit Praxis im allgemeinen Maschinenbau, für technisches Büro. Berner Jura.
- 719 **Dipl. Elektroingenieur**, Fachrichtung Starkstromtechnik, Theoretiker, für Entwicklungsarbeiten auf dem Gebiete der Aluminiumanwendung bei der Herstellung elektr. Untergrund-Kabel. Zürich.
- 721 **Maschinentechner** mit abgeschlossenen Studien und Praxis in Berechnung und Konstruktion kleiner Maschinen und Apparate. Englisch. USA.

BAU - ABTEILUNG :

- 1040 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, Baldmöglichst. Kt. Bern.
- 1604 **Dipl. Bauingenieur**, Statiker, für Eisenbeton, Stahl und Holz und für Baustellen-Kontrollen. Baldmöglichst. Nordwestschweiz.
- 1606 **Dipl. Bauingenieur**, Statiker, für Eisenbetonbau; ferner **Eisenbeton- oder Tiefbautechniker**, mit Praxis, Planbearbeiter, für statische Berechnungen und für die Herstellung von Projekt und Ausführungsplänen im Eisenbeton- und Strassenbau. Baldmöglichst. Kt. Zürich.
- 1608 **Fachmann der Baubranche** mit Praxis im Aussendienst, für Verkauf von Maschinen und Anlagen für Bauplatzinstallationen. Baldmöglichst. Zürich.
- 1614 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für Architekturbüro. Februar 1955. Kt. Bern.
- 1616 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für Werk- und Detailpläne und Kostenvoranschläge. Baldmöglichst. Nordwestschweiz.
- 1620 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für Werk- und Detailpläne. Baldmöglichst. Kt. Thurgau.



FRICK-GLASS A.G.
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Asphalt-Isolierungen
 Flachdach-Beläge
 Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

Tel. (051) 525111

Beim

Elektrizitätswerk der Stadt Zürich

ist die Stelle eines

Vermessungs- oder Tiefbauzeichners

zu besetzen.

Anforderungen: Abgeschlossene Lehre als Zeichner sowie Praxis auf Ingenieur- oder Vermessungsbüro.

Arbeitsgebiet: Ausfertigung von Projektplänen für das Kabel- und Freileitungsnetz, Nachführen von Leitungsplänen.

Besoldung: nach Eignung im Rahmen der bestehenden Besoldungsverordnung.

Pensionsversicherung.

Alter nicht über 30 Jahre.

Die Wohnsitznahme in Zürich ist Bedingung.

Anmeldung: Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo, sowie Angabe der Besoldungsansprüche sind bis spätestens 31. Januar 1955 mit der Aufschrift «Zeichnerstelle Elektrizitätswerk» an den Vorstand der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Amtshaus II, Bahnhofquai 5, Zürich 1, einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Vorstand der Industriellen Betriebe.

Gesucht auf Architekturbüro künstlerisch begabter, initiativer

Architekt oder Bautechniker

Besonderer Wert wird auf Selbständigkeit in Entwurf und Detailberatung sowie auf gute Darstellung gelegt. Bei Eignung Dauerstelle. Eintritt möglichst bald oder nach Uebereinkunft.

Handgeschriebene Offerten mit Angaben des Bildungsganges und Gehaltsansprüche unter Chiffre ZD 9442 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Für das Projektierungsbureau unserer Bauabteilung

suchen wir

zwei gelernte

Tiefbauzeichner

Bewerbungen mit Angaben über Personalien und bisherige Tätigkeit an

Nordostschweiz. Kraftwerke AG., Baden

Stellenausschreibung

Bei der Bauverwaltung Wettingen ist die Stelle eines

Tiefbauzeichners evtl. Vermessungszeichners

zu besetzen.

Anforderungen: Abgeschlossene Lehre als Zeichner und Praxis in einem Ingenieur- oder Vermessungsbüro.

Besoldung nach Reglement. Die Anstellung erfolgt vorläufig nach Obligationenrecht.

Handschriftliche Bewerbungen mit Angabe aller Personalien sowie des Lehrganges und der lückenlosen bisherigen Tätigkeit sind unter Beilage von Photo und Zeugnisabschriften bis 15. Januar 1955 an das **Gemeindeammannamt Wettingen** zu richten.

Beim Stadtbauamt der Gemeinde Brugg ist die Stelle eines

Tiefbau- oder Vermessungszeichners

möglichst bald zu besetzen.

Anforderungen: Abgeschlossene Lehre und etwas Praxis in Tiefbau- und Vermessungsbüros.

Jahresbesoldung: Fr. 6500.— bis Fr. 8100.—, evtl. Fr. 7000.— bis Fr. 8600.—, zuzüglich 10 % Teuerungszulagen und Kinderzulagen.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien und der bisherigen Tätigkeit sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photo bis zum 22. Januar 1955 an den **Gemeinderat Brugg** einzureichen.

Stadtbauamt Brugg.

Gesucht

ARCHITEKT

praktisch erfahren und künstlerisch begabt, als Mitarbeiter in gut eingeführtes Architekturbüro im Oberengadin.

Handgeschriebene Offerten mit Photo unter Chiffre ZS 9490 an **Mosse-Annoncen AG.**, Zürich 23.

Gesucht wird in Ingenieurbüro in Stadt im Kanton Bern

Tiefbautechniker evtl. Bauingenieur

wenn möglich mit Erfahrung im Eisenbetonbau. — Offerten unter Chiffre ZK 9454 an **Mosse-Annoncen AG.**, Zürich 23.

Knotengitter »unlösbar«

die ästhetische, unaufdringliche und sehr solide Einfriedung für Grundstücke jeder Art. Verlangen Sie ausführlichen Prospekt.



Emil Hitz

Fabrik für Drahtgeflechte
Zürich 3/45, Grubenstr. 29
Tel. (051) 33 25 50

Zweigbetrieb in Basel

Ob. Rebgasse 40, Tel. (061) 32 45 92

Zeitgewinn

durch

Bau-Austrocknung „KRÜGER“

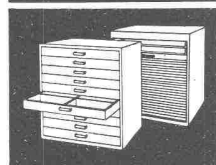
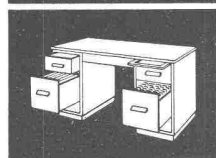
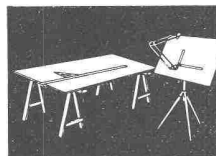
Vertretung Zürich:
Oskar Dolder, Tel.
Zürich 24 44 54

H. Krüger, Ing.-Büro, St. Gallen

Firmenschilder Reklamen
sowie sämtliche Beschriftungen

P. Girsperger

Zürich-Enge Bodmerstr. 3 Tel. 27 76 19



*Beste Qualität
Unschlagbar im Preis!*



GRAB & WILDI AG
ZÜRICH und URDORF

Fabrik kaufm. und technischer
Büromöbel, Messgeräte

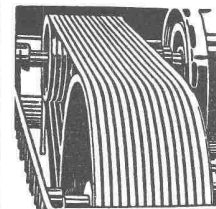
St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 84 86

**Industrie-Artikel**

Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemenverbinder
Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

Holz, das mit **ARBEZOL** gespritzt
ist pilzimmun und wurmgeschützt!



A. BENZ & CIE Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Telephon (051) 45 34 34

Stellenausschreibung

Infolge Wahl des bisherigen Inhabers zum Stadtbaumeister wird die frei werdende Stelle des

Adjunkten des Stadtbaumeisters

zur Wiederbesetzung ausgeschrieben.

Erfordernisse: Diplom als Architekt einer technischen Hochschule, mehrjährige erfolgreiche praktische Betätigung im Hochbauwesen, künstlerische Befähigung, selbständiges Arbeiten, Gewandtheit in der schriftlichen Berichterstattung und im Verkehr mit Publikum und Amtsstellen, Sprachkenntnisse, Interesse am Verwaltungsdienst.

Besoldung: gemäss Besoldungsklasse 3 der Städt. Personal- und Besoldungsordnung Fr. 12012.— bis 16 476.—, zuzüglich Teuerungszulagen (z. Z. 13½%), allfällige Familienzulage (Fr. 360.—) und Kinderzulagen (je Fr. 180.—).

Stellenantritt: sobald als möglich, nach Uebereinkunft.

Die handschriftliche Anmeldung mit Angabe der Personalien, der Familienverhältnisse, des Bildungsganges und der bisherigen Tätigkeit ist unter Beilage von Zeugnisabschriften bis zum 24. Januar 1955 mit der Aufschrift «Adjunkt des Stadtbaumeisters» der Städt. Baudirektion II, Bundesgasse 38, Bern, einzureichen.

Bern, den 3. Januar 1955. Der Städt. Baudirektor II: Anliker.

Für unser Baubüro suchen wir einen

BAUZEICHNER

wenn möglich mit einigen Jahren Praxis in der Ausarbeitung von Eisenbeton- und anderen Bauplänen.

Tüchtiger Kraft bieten wir Dauerstelle mit vielseitiger Projektierungstätigkeit auf dem Gebiet des Kraftwerk- und Industriebaues.

Offerten sind mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo, Gehaltsansprüchen und Referenzadressen erbeten an die

Aluminium-Industrie AG.,
Postfach 479 Gare,
Lausanne.

Gesucht nach Zürich

Tiefbautechniker

für Durchführung und Auswertung von Untersuchungen im Gebiet des Beton- und Eisenbetonbaues, mit guter theoretischer und praktischer Ausbildung. Bureau- und Bauplatzpraxis sowie Beherrschung der deutschen u. französischen Sprache erwünscht. Bedingungen: Offerte mit Zeugnisabschriften und Referenzen unter Chiffre Y 18285 Z an Publicitas, Zürich 1.

TECHNIKUM BURG DORF

MASCHINENTECHNIK ELEKTROTECHNIK

Abteilungen für:

Das Sommer-Semester 1955 beginnt Dienstag, den 19. April 1955 und umfasst an diesen zwei Abteilungen das I. und IV. Semester.

Die Aufnahmeprüfung in das I. Semester findet Montag, den 28. Februar 1955 statt.

Anmeldungen zur Aufnahme sind vom 10.—25. Januar 1955 der **Direktion des Technikums** schriftlich einzureichen.

Anmeldeformulare und Schulprogramme können von der Kanzlei bezogen werden.

Die Abteilungen **Hochbau**, **Tiefbau** und **Chemie** beginnen im Herbst.

Der Direktor: Rebsamen

Bureau d'ingénieur en Suisse romande cherche

INGÉNIEUR

qualifié pour l'étude de constructions civiles en béton, fer et bois. — Faire offres sous chiffre ZA 9492 à Mosse-Annoncen S. A., Zürich 23.

Gesucht auf führendes Ingenieurbüro in Bern junger

dipl. Bauingenieur ETH

mit einiger Praxis im Eisenbetonbau, guter Statiker. Bei Eignung Dauerstelle.

Offerte mit Lebenslauf, Gehaltsanspruch und Eintrittstermin unter Chiffre Z 15593 Y an Publicitas, Bern.

Junger, tüchtiger

HOCHBAUTECHNIKER

mit Praxis und Referenzen, sucht Stelle in Architekturbüro, Platz Zürich, evtl. Genf/Lausanne, per 1. April 1955. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZO 2106 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger tüchtiger

Bauzeichner-Bauführer

mit mehrjähriger Praxis, sucht Stelle in Architekturbüro oder Baugeschäft auf dem Platz Zürich oder nähere Umgebung. Eintritt sofort nach Vereinbarung. Offerten unter Chiffre Z.H. 4 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Grössere Hoch- und Tiefbauunternehmung der nördl. Zentralschweiz sucht tüchtigen, soliden und energischen

BAUFÜHRER

Bewerber müssen im Kalkulationswesen, in der Baustellenorganisation sowie in Ausmass und Abrechnungen gut bewandert sein. Für einen erfahrenen Baufachmann wird gut bezahlte Dauerstelle geboten. Handgeschriebene Offerten mit Foto und Zeugniskopien unter Angabe des Eintrittstermins sind zu richten unter Chiffre 20017 an Publicitas, Olten.

Gutes Architekturbüro in Zürich sucht selbständigen

BAUTECHNIKER

Interessante gutbezahlte Dauerstelle.

Offerten und Chiffre Z.S. 4025 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

BAUFÜHRER

Gesucht selbständiger, erfahrener Praktiker für die Leitung des Neubaus der Kunsthausextension in Zürich.

Offerten mit Eintrittstermin und Gehaltsansprüchen an Gebr. Pfister, Arch., Bären-gasse 13, Zürich 1.

Junger, initiativer

dipl. Bau-Ingenieur

Statiker, mit einigen Jahren Praxis im Hoch- und Tiefbau, sucht neuen Wirkungskreis in Zürich oder Umgebung. Offerten sind erbeten unter Chiffre Z N 2105 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

ARCHITEKT

sucht auf Frühjahr oder evtl. Sommer 1955 verantwortungsvolle und selbständige Anstellung

a) als Bauleiter in Bauunternehmung oder Industrie (Baubureau) oder
b) als Bureauchef in Architekturbureau.

Geboten wird: selbständiges Arbeiten und sauberer Charakter. Ersteres von Projekt (Wettbewerbsfolge) bis Abrechnung, do. Bauplatzorganisation und Kalkulation.

Gewünscht wird: fortschrittlich geregeltes Arbeitsverhältnis, Selbständigkeit und Verantwortung, gute Honorierung. Nach Möglichkeit Dauerstelle. Offerten unter Chiffre ZR 4020 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Erfahrener Bauführer/Arch.

übernimmt in Zürich die Ausführung von Kostenvoranschlägen, Submissionsunterlagen, Ausmass, Bauführungen und Bauabrechnungen von Schul-, Wohn-, Geschäfts- und Industriebauten in halb- oder tageweiser Ausführung im Stundenlohn oder nach S. I. A. Anfragen unter Chiffre ZR 2109 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Periodische

ABSTECKUNGEN

im Tiefbau und Stollenbau, für Unternehmungen in der ganzen Schweiz, durch erfahrenen, gewissenhaften, selbständigen Ingenieur-Geometer. Bitte richten Sie Anfrage unter Chiffre ZF 9447 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Architekt ETH

mit mehrjähriger Praxis, sucht Stelle per 1. Februar 1955. Offerten unter Chiffre ZN 8 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

ARCHITEKTIN

mit mehrjähriger Büropraxis, gute Darstellerin, übernimmt das Aufzeichnen Ihrer Projekte, perspektivische Darstellungen und Entwurfsarbeiten. Offerten unter Chiffre ZW 2110 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen

Fahrbarer Portalkran Fabrikat von Roll

Nutzlast: 30/33 Tonnen; Stützweite: 20 Meter; Hubhöhe: 9 Meter; Länge der Fahrbahn: 200 Meter. Vollständige elektrische Ausrüstung für 380 Volt oder 500 Volt Drehstrom. Anfragen an Kraftwerk Birsfelden AG., Postfach, Birsfelden.

Gesucht gebrauchte

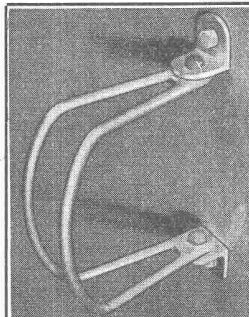
SCHALBRETT

30 mm, in Längen von 3, 4 und 5 m, ca. 10 m³. Preisangabe bei Barzahlung franko Zürich. Da selbst ein

KLEIN-KRAN

gesucht in Miete oder Kauf (Mietdauer ca. 4 Monate). Preisangabe mit näheren Details bei Barzahlung franko Zürich.

Offerten sind zu richten an Postfach 12535 Uerikon/Zh.



FAPAR Fahrradklammer

Fr. 8.—

auf jedes Winkelmass einwandfrei feststellbar

solid und praktisch - feuerverzinkt

Weitere neun Modelle an Fahrradhaltern und -ständern für alle Platzverhältnisse.

Verlangen Sie Prospekt von der Spezialfirma

FAPAR, G. H. RUSTERHOLZ

Postfach Zürich 22

Tel. (051) 32 31 44

MAMMUT



Asphalt-Emulsion Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11

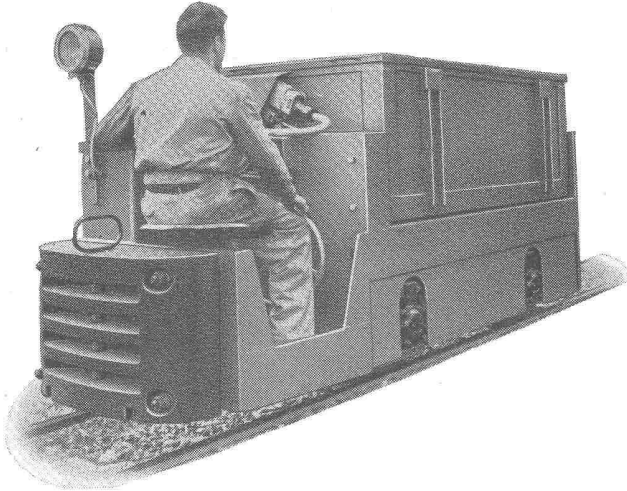


TURICUM
Teerfreie Dachpappe

Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen



Bau- und Stollenlokomotiven

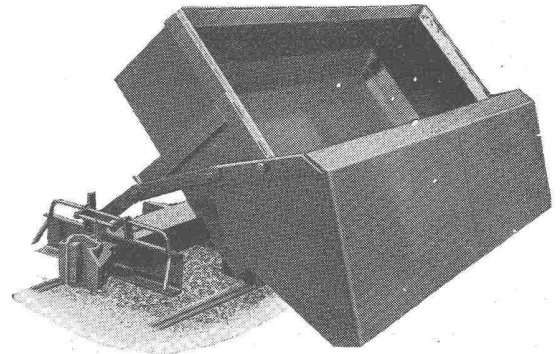


Schweizerische
Industrie-Gesellschaft
Neuhausen am Rheinflall

Baulokomotiven bis 160 PS für Batterie- oder Fahrleitungsbetrieb.

Stollenlokomotiven bis 70 PS für 60-75 cm Spurweite.

Nach Auswertung der neuesten Erfahrungen konstruiert und unter schwersten Bedingungen erprobt. Lokomotiven mit luftgekühltem Dieselmotor und hydraulischer Kraftübertragung ohne Schaltgetriebe demnächst ebenfalls lieferbar.



Selbstkipper-Stollenwagen für 2 m³ und mehr Fassungsvermögen.

Seit über 70 Jahren

KAELBLE




150 PS Planierraupe
100 PS Hinterkipper
200 PS Hinterkipper

Zweiachser — allradangetrieben,
Dreiachser mit und ohne
Vorderradantrieb für
Nutzlasten bis
22 Tonnen

im Einsatz bewährt

Verlangen Sie
Drucksache SBZ 25

CARL KAELBLE, BACKNANG b. Stuttgart
Gegr. 1884 GmbH. Motoren- u. Maschinenfabrik
Tel. 541 — 43/888 Fernschr. 079/853

3848